GE_GERICHTE ATA/8/2006 vom 10. Januar 2006

GE Cour de justice, 2006-01-10, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_8_2006

FR: GE_GERICHTE ATA/8/2006 du 10 janvier 2006

IT: GE_GERICHTE ATA/8/2006 del 10 gennaio 2006

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■ ■ ■! ■" #$ % ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■% " ■ ■■&&&&&&&&&&&■ ■ ■ ■ ■ ■! ■ " #■■ ■■ ■$■■%&■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■&■ ■ ■ ■ ■ ■ ■' (■■'■■'■■■■)■)■■■'■■' ■■'■■■■■■■(■*■ ■)■■ ■ ■

'■()*■'■)*()(++*■ '■■■■■ ■ ,-■ ■ !&■■# ■ ■■.....$■■ ■ ■■,/01$■ ■ ■■&2#■#■# ■3■■ ■4% -■■■■ ■ ■ # ■■■# ■ ■5■■■ 2#■■■ ■■&■■■# ■■ ■#% ■■■■■■■■ ■%#■■ ■■ ■,+■6 % # ■,//7-■ (-■ ■ ■ ■■■■■■#■(7■■&8 ■(++1■3■,19++$■#■■■# ■■■■■ ■■■■■ ■■■■%&■■■ ■■5■■ ■%&# ■ ■■■ ■■■■ &■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■■ ■■ ■# ■ #&■■ ■ ■ ■■■ ■&■■ #&■■ ■& ■:■5#■■ ■■ 6■# ■ ■5&; 2)9■ ■■■ ■# ■■ ■ ■■ ?+■ >2)9■ ■■ # ■■ 3■ ■ ■ ■■ &# -■@ ■&■■■ ■■ ■&■■#■ ■ $■!-■■.....■■5■%■# ■ ■■■ ■■■ ■■9 ■■ ■■6 ■A■ ■ ■■ &#■ 2 ■ ■■&■■■■ ■■■ 6&■ -■■ ■ ■ !-■ ■.....■ ■■ ■&■ ■ ■ ■%&# ■ 6■# ■ ■■■ ■&■ ■ ■ ■ #■■#:■ ■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■&■% ■# ■■■■■&2■■ ■■■■ ■&■■ ■3■■■:■ ■■ ■#■■■%■# ■ B ■■■■2& &■■ ■ 2)9■■■ ■■■ & &■ -■ ■ ■ ■5 A ■■ #&■■■ ■■■■■ ■#4 ■2 ■■ ■■%■# ■ #■■6#■■■ ■,7■■ 2; ■(++(-■ ■ ■ ■ ■ @ ■■ ■■ ■&■■#■ ■ :■ ■ ■ ■■ % ■ 2 ■ ■■ ■■#■ 2 ■# ■ ■ ■ ■ ■5 ■■ ■ ■■■ 2#■#2■2■ ■ =■■■ ■ #■■ ■■ &■&■■ ■ ■■■ ■# ■ ■ ■ 2#■■ ■ ■ 9■# ■ 2&#■$■ 6&■■ ■ ■& ■22 ■ ■■■ ■■5■ #■■ ■,G■■■#■ ■■7■■ ■■■■■&#■6 ■ ■■ ■■■ ■■■■■# ■■■■ #&■■ &■ #4 ■■■■ ,/■■ ■ 2; ■,/*?■C■ ■■'■■@■01,-+,E-■ 1-■ ■ ■■ ■■■ ■ &■ ■■ ■G■<■■%# ■(++*$■!-■■.....■■■ ■&■ ■■■&■ ■■ ■ ■ ■#■#&■■■■ 4■■■■■ #;■■■■■■■2#■#■ ■ #6■ ■■■&■ ■ ■■ ■■ ■■6■# ■-■ ■■■■■■■■■■■■■#■■

'■7)*■'■)*()(++*■ ■5■%■# ■ 6■# ■ ■■■ ■&■ ■ ■ &■■ 2#■■ ■■ ■■■= ■ ■ ■■ ■■ ■■ ■■■= ■■ ■ ■ ■■■ &■ -■ ■&■ ■ ■5#■■ ■■■■■■■ ■ ■6#■$■#■■■%■# ■■■■ ■ ■6 ■■■9 2 ■ -■ ■6#■$■#■■■%■# ■; ■&#■■■ ■■&■■ 2#■■ ■ ■ ■&■■■# ■ ■■ ■ #■■ ■# ■ 3■ ■■■ B ■ ■5■■ ■ ■ #■ ■ ■&2 & ■■ ■ ■■■ ■ ■■■ 2 ■&" ■ ■#■■■ %■# ■ &■%&# ■■#% ■■ ■■6 ■# ■■ ■■ =■2 ■■■■A■9H ■■■ ■ ■ ■■ ■■ ■■ = ■ %&#■-■ *-■ ■ ■ ■,1■6 % # ■(++*$■■■■■%&■■ ■■5 ■ ■■&■■ # ■ ■ &■ ■!-■■.....■ ■■ ■■ ■ # ■■&■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■&■ ■■■5■■ ■■■■■# ■■ ■■ ■■&2 ■ ■ #&■■ ■&■■ ■■ $■■ ■ (*■ 6 % # ■ (++*-■ !-■ ■.....■ ■■ # ■ ■ ■■ A ■#■■ #&■■-■ ■■■ #=■& ■# ■ &I■ ■ ■ &■%■# ■■■■ ■&■■ ■:■#■■5■%■# ■■ ■&■■ ■2■#■■ ■■ &■ ■ ■ ■#■■■■■6 ■# ■■# ■■ %■■ ■■ ■ #;■■■■■■ ■ &■#■ ■■■ ■#■■■%■# ■■&■ ■ ■■■■■&■ ■% ■ #&■■:■5#■■% ■■# ■■ ■ ■ %&# -■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■■■■@ ■■■■#■■#:■ ■:■ ■■■■■■■ ■■■■■■5

■ 4■ ■■ ■2#■#2■2■ ■ =■■■ ■■■ ■# ■ ■ ■ 2#■■ ■# ■ ■ ■ ■#A■ 2&#■■
■&2 ■ ■■■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ■■■ ■&■ ■■ -■ ■■2&2 ■ ■■ ■■ ■ ■ $■■
■■ %#■ ■■5■%■# ■ ■■■■&■■■#■■■■■ ■■ ■■; ■&#■■■ &6 ■■#&■■
■■■■■■ =■ ■-■ ■ ■ ■■■ ■3■!-■■.....$■#■■■■#■■#:■ ■:■5#■■#■6& 2
■# ■■ ■ #;■■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■ % ■& 2 ■ ■■ ■■■■ &■ ■■ ■ ■■■ -■
■ ■ ■■■■■■ ■■ ■ $■■■■■■■■ ■■■ ■■■■ ■■■ -■ G-■ ■ ■ ■<■= ■ ■ ■
=■ ■ ■■ &; ■■■■■■ #;■■■■■■ ■ &■#■ $■■ ■, ■■ ■ 2; ■(++*■■ ■ <■= 2 ■
■ ■■■■■ ■1■■&% 2; ■(++*■ ■ ■■ ■<■ #■#■ #&■■ ■:■ ■!-■■.....■ ■
■■■#■■%■# ■ ■■■■■ ■■ -■■■■ ■■■ ■■ ■■ ■<■= 2 ■ ■:■ ■■5& &■#
#&■■ ■ ■#% ■6& 2 ■ ■ ■■5#■ ■■ ■■■ ■■ ■■■ ■# ■ %■;■ ■ ■■■■■&■
■% ■ #&■■■&■6# 2 -■ 0-■ @■ ■:■&#$■■■■■■■■ ■■■ ■=■ ■ ■3■<■= -■
'■■■)■ ■ ,-■ ■ ■■ < ■ ■■ 2 ■■ ■ #■ ■ ■ %■■ ■ ■■■ <■ #■#■ #&■■ ■&2 ■
$■ ■ ■ ■&■ ■■ ■ ■ ■ %■;■ ■C■ -■*G ■■ ■■■■■&#■■■ ■■J& =■■#■■
#&■■<■■#■#■# ■■■■((■■&% 2; ■,/1,■'■ ■■■■'■ ■(■+*■K■■
-■G7■■■-■,■■# -■■■■ ■■■■■&#■■■ ■■■■ &■ ■■ ■■■2#■#■ ■ #%
■■■■,(■ ■ 2; ■,/?*■'■■■ ■'■ ■*■,+E-■ (-■ ■ ■ ■, ■<■■%# ■(++*$■■
■■&■% ■■ ■■■#■ &■# #&■■■ ■■ #% ■■■■■ ■# ■■■■ 2#■■ ■ ■■&■■■#
■■&■ ■ ■ ■■ ■■%#=■ ■ ■C■■■(++(■ -■(0G0■ ■■■E-■ &■ 6&#■$■■
■&■■■ ■■ ■#■ &■# #&■■■ ■■■# &# ■■ ■ ■ ■■■ ■&% ■■ $■ ■ ■ ■ ■#4 ■
■ ■ ■5■ ■#:■ ■ :■5■■A■ #■6 ■■ #&■■■■■A■■#■ &■# #&■■■■■
■■■■■# ■■■■ #&■■ &■ #4 ■■&22#■ ■■■ 4■■■&■■ ■ ■ ■■%#=■ ■ -■
■■■5 ■ 4■ $■■5 ■ ■■&■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■7,■■ ■ 2;
■(++1■ :■#■ ■ ■ ■ ■#■■;■ ■ C■■ ■E-■ ■■ %■■ ■■■ <■= 2 ■ ■ ■■■
#;■■■■■ ■ ■ &■#■ $■ :■ ■ ■ ■ ■&■ ■■ ■ ■5 ■ ■ =■ ■ ■ ■ ■ ■■■2 ■ ■■■
#;■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■& ■■ :■5#■■ ■%■# ■ #■■ ■5 ■=■= 2 ■ ■■ ■■
■6■# $■#■■■ ■ ■L ■:■ ■■■■■&■ ■% ■ #&■■:■#■■■#■■%■# ■
■■#=■#6# ■

'■1)*■'■)*()(++*■ ■ ■■ % ■■ ■■ 6#■# #% -■ ■■■&■■ :■ ■■ $■■ ■
#;■■■■■■ ■■ ■■■■ # ■■ ■■ &■ ■ ■;■#■■ ■ ■■6■# ■■ ■■ ■■■■■■■■■
■ ■ & ■■ ■ ■■ #=■ 2 ■ ■■■■■7+■&■ &; ■(++1■■■# ■3■■■■ ■ ■&■■#■
#&■■ ■ ■ ■5■= ■ ■ ■ ■ &■#■ -■ ■■■ %# ■■ ■ #■■■■ $■ ■■■ ■&■■
■&■6& 2# ■ ■■A■ 6■4■9 ■■■ ■ ■ ■ ■ #&■■ ■■ ■6■# ■■5■%&# ■■# ■■■
■■■■■■ ■■■# ■= ■■■■■■■■■■ ■■■ ■■■&■ ■ ■&■■ # ■ #6■■■5■■
■6■■ ■= ■% ■■■■■ ■■■■ ■■5■ #■■ ■,G■■■#■ ■■7■■■ ■-■ ■■ 66 $■■
■ #;■■■■■■ ■■ ■■■■■5■■■■■■■ ■ ■#■&■■■ ■■5 ■■ ■■ ■■6■# ■■
■;■#■■ ■■■ 2 ■ ■:■ ■■ ■ ■&■ ■■ ■■5■■ ■■■■&■ ■ ■■ ■■ 2 ■■■ #■ -■
7-■ ■

■■■■■■■■ ■6■■ ■= ■% $■■ ■ ■# ■■■■■ 2#■■■ ■■&■■■# ■ ■ ■&;■#=■ &#
■C■ -■,0■ ■■-■,■■■ ■E-■■■■■■■ ■2#■#2■■ ■■■■■ ■# ■ ■ ■■
■■#A■2&#■■■■■■■ ■■■■■ ■■5■ #■■ ■,0■ ■■#■ ■■,■■ ■■■■■■
■$■■■■■■&■% ■■ ■#■6 ■■ #&■■■■■■(7■■&8 ■(++1■■"■■ ■ ■■&22#■ ■
2&#■■■ ■ ■ ■ ■A■ ■■■■ ■ 4■■ ■■■ 6#■■ ■ ■ ■5 A ■■ #&■■ ■ ■ ■■■ ■
■ ■ ■ 2 ■■ ■ ■ ■ ,7■ ■ 2; ■(++(-■ 1-■ ■

■■6#A■■ ■3■9■# ■2&#■■■■■■■■ ■■■■■ ■# ■■ ■ 2#■■■ ■!-■■.....$■■ ■
@ ■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■%&# ■■&■■■#■■■■■■ ■■ ■■; ■&#■■■ &6
■■#&■■ ■■■■■■■ =■ ■■ ■ ■■ ■ ■&■ ■■ -■ &■ 6&#■$■ ■■2■<& ■■ ■■

■■ ■A■2&#■■■ ■2#■#2■2■■ =■■$■■&2 ■ ■■■■ ■ ■■■= ■%# ■■ ■■■■6■■ ■■&22#■ ■■5■■ ■ ■ ■ ■■ ■■■&■ ■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■&■ ■■ ■ ■5■■ ■ ■ $■■ ■@ ■■■■ #■■■■ ■■ ■#■#&■■:■#■ ■9■ ■3■ &■ ■■ # #:■ ■■ ■■& ■:■ ■ ■ ■ ■&■ ■■■ ■■ < -■ *-■ ■ ■■■ 2&■■2 ■ ■ ■ ■ MF■ 7++-'■ ■ ■■ 2#■■ 3■ ■■■ ■9■ = ■ ■■■ ■&■ ■■ ■ C■ -■ ?0■ ■■ E-■ N■N■N■N■N■ +■ ■■'■■■) ■■■■ ■'■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ,■-■■.% / ■0■ ■ ■■■ ■ ■ %■;■ ■ ■ ■ ■&■ ■■ #■ < ■ ■ ■ G■ <■■%# ■ (++*■ ■ ■ !&■■# ■ ■ ■.....■ ■&■ ■■■■■ ■#■#&■■■■■■ %#■ ■■ ■■■■ &2&;#■ ■■ ■■ ■■■■■■■%#=■ #&■■■■■0■■ ■ 2; ■(++1■■■#■ # ■■ ■■&■■ 2#■■■ ■■&■■■# ■ &■ ■■■ ■■■ ■■ ■9■# ■2&#■■K■ ■■■.% ■■0■ ■ ■ < ■K■ 2 ■3■■■■■9■ = ■■■■ ■&■ ■■ ■■■■ 2&■■2 ■ ■■ ■ MF■7++-'■K■ ■# ■ :■ $■ ■&■6& 2 2 ■ ■ ■■A■ ■ #■■ ■■ /0■ ■ ■■#%■■ ■■ ■ ■ ■■■ ■&#■ 6 ■ ■■ ■ ■J& =■■#■■ #&■■ <■■#■#■# $■■ ■ ■ ■ ■■ B ■ ■ ■B ■ & $■ ■ ■%&# ■■ ■ ■&■ ■■■ ■■ &# ■■■2#■#■ ■ #6$■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ <&■ ■■ ■4■■ ■■■ ■& #6#■■ #&■$■ ■ ■ ■ %■■ ■ ■ ■ #;■■■■■ 6 ■ ■■■K■ ■ ■ 2 2&# ■ ■ ■ ■&■ ■■■&# ■#■■#:■ ■■ ■■■&■■■■■#&■■$■2& #6■■ ■2&" ■■■■ ■ ■% ■ ■ & ■■■■■#=■■ ■ ■

'■*)*■'■)*()(++*■ ■■■ ■&■ ■■ ■&■■■ ■■&■■2■■■■ ■# ■K■#■■■&# ■B ■■■ ■■ ■ ■■ &#■■ A 2 ■■# ■■■■■2&#■■■■■■ #;■■■■■ 6 ■ ■■$■ ,+++■ ■■■■■■■ ■ ,1■K■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ B ■ ■ ■ ■■ #4■ ■■ ■■ &■■ ■■#&■■ ■■■ ■&■ ■■ $■#■%&:■ ■■■&22 ■2&" ■■■ ■ ■% $■■&#% ■ ■B ■<&#■ ■■3■■J ■%&#■K■ ■&22■■#:■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ B ■ 3■ ! ■ " #■■ ■■ ■$■ ■%&■■ ■ ■■■ ■&■ ■■ $■ ■■■ ■ %#■ ■ ■ ■■ ■■ &2&;#■ ■■ ■■ ■■■■■■%#=■ #&■■■#■■#■:■53■■J&66#■ ■6 ■ ■■■■ ■■ &■ ■■3■■ ■ -■ @# = ■■ ■■D■!-■■■"■94 $■ ■#■ ■ $■!2 ■■M■ ■#■ ■■■■&■$■<■= ■-■ ■■■&2■■■■ #;■■■■■■■2#■#■ ■ #6■D■ ■■■= 66#4 '<■ #■ ■■■<-■D■ ■ ■ !-■ &■&■■#■ ■ ■ ■ ■#■ ■ ■D■ ■ ■ F-■■■"■94 ■ ■ ■ ■ & # ■■&■6& 2 ■■ ■■ ■■ B ■■■ ■■&22■■#:■ ■■■A■ ■ # ■-■ ■ ■ ■4% $■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■= 66#4 ■D■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.